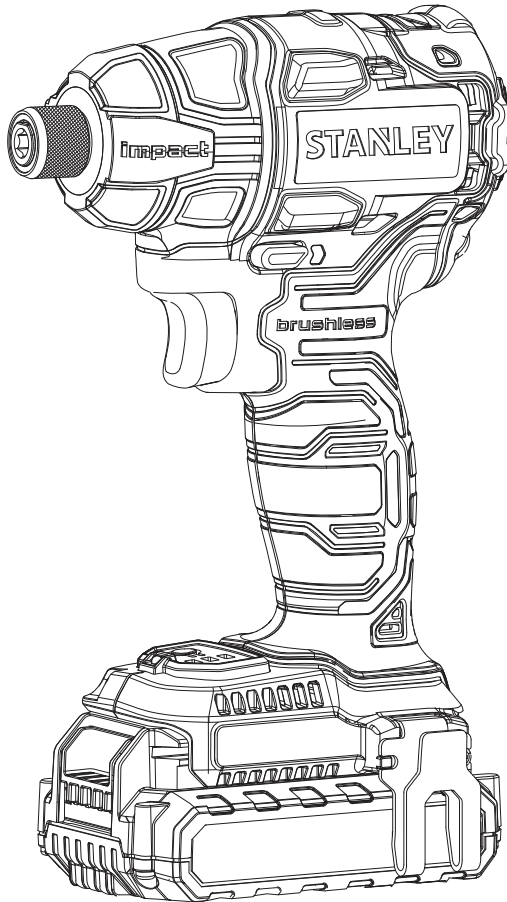
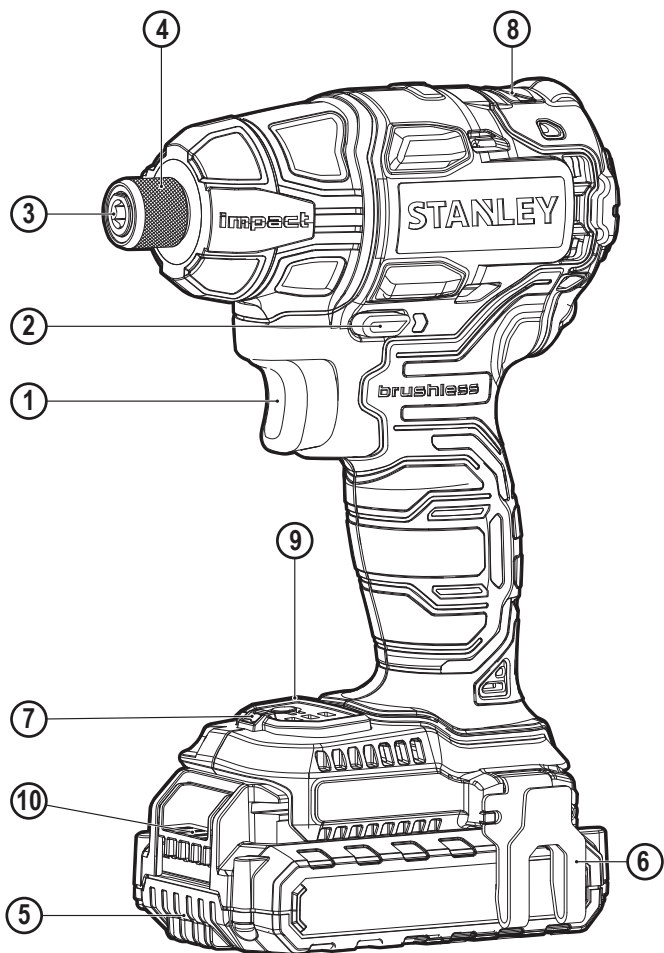


# STANLEY®

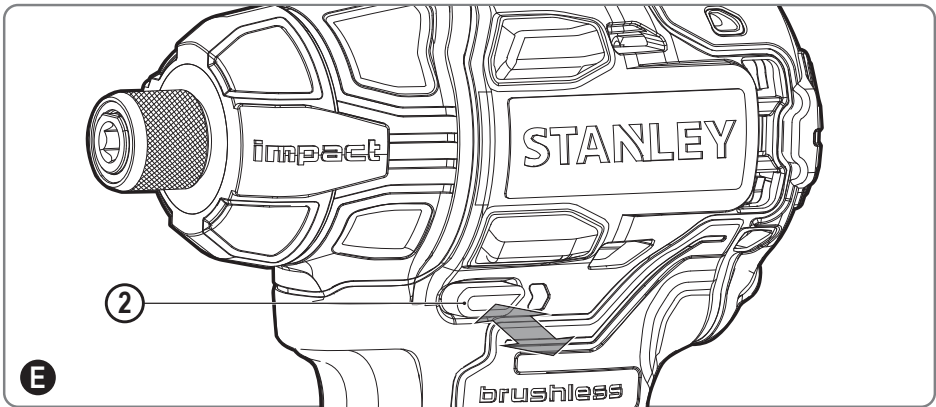
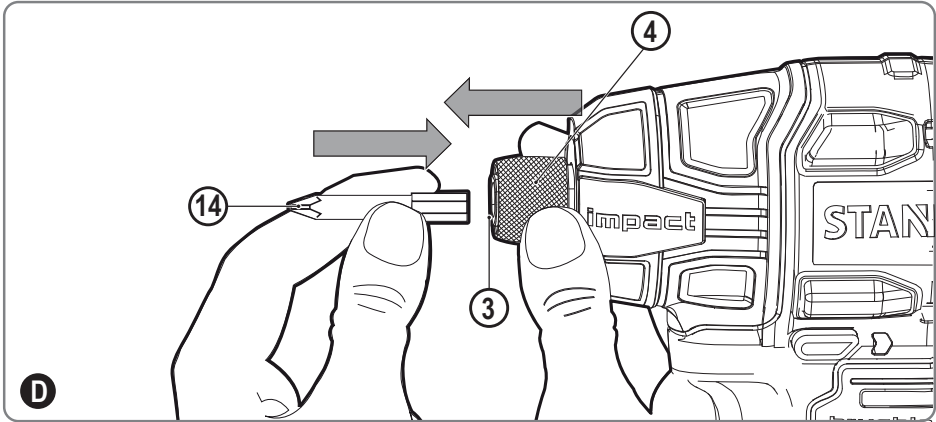
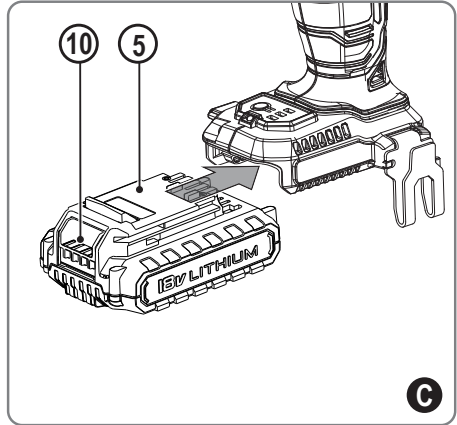
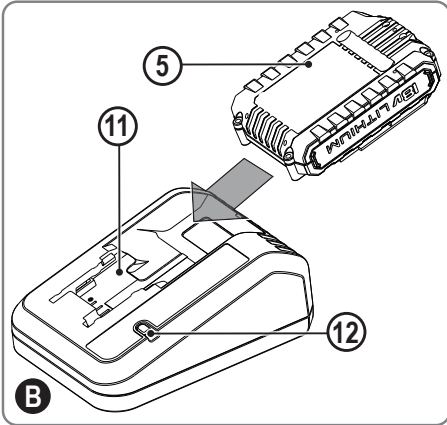


SBI201

English Page 04  
Turkish Page 11



**A**



**INTENDED USE**

Your STANLEY SBI201 impact wrench has been designed for screwdriving and nut setting applications. This tool is intended for professional use.

**SAFETY INSTRUCTIONS****General power tool safety warnings**

**WARNING!** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

**Save all warnings and instructions for future reference.**

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

**1. Work area safety**

- a. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

**2. Electrical safety**

- a. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

**3. Personal safety**

- a. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b. **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c. **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- h. **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

**4. Power tool use and care**

- a. **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c. **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such

- preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
  - e. **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
  - f. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
  - g. **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
  - h. **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
5. **Battery tool use and care**
    - a. **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
    - b. **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
    - c. **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
    - d. **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
    - e. **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
  - f. **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
  - g. **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
6. **Service**
    - a. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
    - b. **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers (only used for battery tools).

### ADDITIONAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



**WARNING! Additional safety warnings for impact wrenches**

- **Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the fastener may contact hidden wiring.** Fasteners contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

### SAFETY OF OTHERS

- This tool is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the tool by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

### RESIDUAL RISKS

Additional residual risks may arise when using the tool which may not be included in the enclosed safety warnings. These risks can arise from misuse, prolonged use etc.

Even with the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks can not be avoided. These include:

- Injuries caused by touching any rotating/moving parts.
- Injuries caused when changing any parts, blades or accessories.
- Injuries caused by prolonged use of a tool. When using any tool for prolonged periods ensure you take regular breaks.
- Impairment of hearing.
- Health hazards caused by breathing dust developed when using your tool (example:- working with wood, especially oak, beech and MDF.)

### ELECTRICAL SAFETY



Your charger is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the

mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate. Never attempt to replace the charger unit with a regular mains plug.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised STANLEY Service Centre in order to avoid a hazard.

### ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR BATTERIES AND CHARGERS

#### Batteries

- Never attempt to open for any reason.
- Do not expose the battery to water.
- Do not store in locations where the temperature may exceed 40 °C.
- Charge only at ambient temperatures between 10 °C and 40 °C.
- Charge only using the charger provided with the tool.
- When disposing of batteries, follow the instructions given in the section "Protecting the environment".



Do not attempt to charge damaged batterie

#### Chargers

- Use your STANLEY charger only to charge the battery in the tool with which it was supplied. Other batteries could burst, causing personal injury and damage.
- Never attempt to charge non-rechargeable batteries.
- Have defective cords replaced immediately.
- Do not expose the charger to water.
- Do not open the charger.
- Do not probe the charger.



The charger is intended for indoor use only.



Read the instruction manual before use

### LABELS ON TOOL

The following symbols are shown on the tool along with the date code:



**WARNING!** To reduce the risk of injury, the user must read the instruction manual.



Always wear safety goggles



Always wear safety hearing protection



Do not stare at operating lamp.

#### Position of date code

The Date Code, which also includes the year of manufacture, is printed into the housing.

Example:

2017 XX JN  
Year of manufacturing

### PACKAGE CONTAINS

The package contains:

- 1 Impact driver
- 1 Charger
- 2 Batteries (C2/S2/D2) or 1 Battery (C1/S1/D1)

- 1 Belt clip
- 1 Instruction manual
- Check for damage to the tool, parts or accessories which may have occurred during transport.
- Take the time to thoroughly read and understand this manual prior to operation.

### FEATURES (FIG. A)

This appliance includes some or all of the following features.

1. Variable speed switch
2. Forward/reverse slider
3. Bit holder
4. Bit holder collar
5. Battery
6. Belt clip
7. LED work light
8. Magnetic bit holder
9. State of charge indicator
10. Battery release button

#### Fig B

11. Charger
12. Charging indicator

#### Assembly



**WARNING!** Before assembly, remove the battery from the tool.

### CHARGING THE BATTERY

The battery needs to be charged before first use and whenever it fails to produce sufficient power on jobs that were easily done before. The battery may become warm while charging; this is normal and does not indicate a problem.



**WARNING!** Do not charge the battery at ambient temperatures

below 10 °C or above 40 °C. Recommended charging temperature: approx. 24 °C.

**NOTE:** The charger will not charge a battery if the cell temperature is below approximately 10 °C or above 40 °C.

The battery should be left in the charger and the charger will begin to charge automatically when the cell temperature warms up or cools down.

- Plug the charger into an appropriate outlet before inserting the battery pack.
- Insert the battery pack into the charger.



The green LED will flash indicating that the battery is being charged.



The completion of charge is indicated by the green LED remaining on continuously.

The pack is fully charged and may be used at this time or left in the charger.



**WARNING!** Recharge discharged batteries as soon as possible after use or battery life may be greatly diminished.

## Charger diagnostics

This charger is designed to detect certain problems that can arise with the battery packs or the power source. Problems are indicated by one LED flashing in different patterns.

### Bad battery



The charger can detect a weak or damaged battery. The red LED flashes in the pattern indicated on the label. If you see this bad battery blink pattern, do not continue to charge the battery. Return it to a service centre or a collection site for recycling.

### Hot/cold pack delay



When the charger detects a battery that is excessively hot or excessively cold, it automatically starts a Hot/Cold Pack delay, suspending charging until the battery has normalised. After this happens, the charger automatically switches to the Pack Charging mode. This feature ensures maximum battery life. The red LED flashes in the pattern indicated on the label when the Hot/Cold pack delay is detected.

### Problem power line



When the charger is used with some portable power sources such as generators or sources

that convert DC to AC, the charger may temporarily suspend operation. The LED flashes in the pattern indicated on the label. This indicates that the power source is out of limits.

### Leaving the battery in the charger

The charger and battery pack can be left connected with the LED glowing indefinitely. The charger will keep the battery pack fresh and fully charged.

### Electronic protection system

Li-Ion batteries are designed with an Electronic Protection System that will protect the battery against overloading, overheating or deep discharge. The tool will automatically turn off if the Electronic Protection System engages. If this occurs, place the Li-Ion battery on the charger until it is fully charged.

## IMPORTANT CHARGING NOTES

- Longest life and best performance can be obtained if the battery pack is charged when the air temperature is between (18°- 24°C). DO NOT charge the battery pack in an air temperature below (+4.5°C), or above (+40.5°C).
- This is important and will prevent serious damage to the battery pack.
- The charger and battery pack may become warm to touch while charging. This is a normal condition, and does not indicate a problem. To facilitate the cooling of the battery pack after use, avoid placing the charger or battery pack in a warm environment such as in a metal shed, or an uninsulated trailer.
- If the battery pack does not charge properly:
  - Check current at receptacle by plugging in a lamp or other appliance.
  - Check to see if receptacle is connected to a light switch which turns power off when you turn out the lights.

- Move charger and battery pack to a location where the surrounding air temperature is approximately (18°- 24°C).

If charging problems persist, take the tool, battery pack and charger to your local STANLEY service center.

- The battery pack should be recharged when it fails to produce sufficient power on jobs which were easily done previously.
- DO NOT CONTINUE to use under these conditions. Follow the charging procedure.
- You may also charge a partially used pack whenever you desire with no adverse affect on the battery pack.

**NOTE:** Make sure your battery pack (5) is fully charged.

### Fitting and removing the battery (Fig C)

- To fit the battery (5), line it up with the receptacle on the tool. Slide the battery into the receptacle and push until the battery snaps into place.
- To remove the battery, push the release buttons (10) while at the same time pulling the battery out of the receptacle.

### Fitting and removing a screwdriver bit or socket (Fig D)

This tool is fitted with a quick release bit holder to allow for an easy exchange of bits.



**WARNING!** Make certain the tool is locked to prevent switch actuation before installing or removing accessories.

- Lock the tool by setting the forward/reverse slider (2) to the centre position.
- Pull and hold the bit holder collar (4) away from the front of the tool.
- Insert the bit shaft (14) into the bit holder (3).
- Release the collar. The accessory is locked in place.

**NOTE!** To remove the bit/socket repeat the above steps.



**WARNING!** Use only impact sockets. Non-impact sockets may break and cause a hazardous condition. Inspect socket prior to use to ensure that it contains no cracks.

## USE



**WARNING!** Let the tool work at its own pace. Do not overload.

### Charging the battery (Fig B)

The battery needs to be charged before first use and whenever it fails to produce sufficient power on jobs that were easily done before. The battery may become warm while charging; this is normal and does not indicate a problem.



**WARNING!** Do not charge the battery at ambient temperatures below 10 °C or above 40 °C. Recommended charging temperature: approx. 24 °C.

**NOTE:** The charger will not charge a battery if the cell temperature is below approximately 10 °C or above 40 °C.

The battery should be left in the charger and the charger will begin to charge automatically when the cell temperature warms up or cools down.



- To charge the battery (5), insert it into the charger (11). The battery will only fit into the charger in one way. Do not force. Be sure that the battery is fully seated in the charger.
- Plug in the charger and switch on at the mains. The charging indicator (12) will flash green continuously (slowly).

The charge is complete when the charging indicator (12) lights green continuously. The charger and the battery can be left connected indefinitely with the LED illuminated. The LED will change to flashing green (charging) state as the charger occasionally tops up the battery charge. The charging indicator (12) will be lit as long as the battery is connected to the plugged-in charger.

- Charge discharged batteries within 1 week. Battery life will be greatly diminished if stored in a discharged state.

### Leaving the battery in the charger

The charger and battery pack can be left connected with the LED glowing indefinitely. The charger will keep the battery pack fresh and fully charged.



**WARNING!** Make certain the lock-off button is engaged to prevent switch actuation before removing or installing battery

### Charger diagnostics

If the charger detects a weak or damaged battery, the charging indicator (12) will flash red at a fast rate. Proceed as follows:

- Re-insert the battery (5).
- If the charging indicators continues flashing red at a fast rate, use a different battery to determine if the charging process works properly.
- If the replaced battery charges correctly, the original battery is defective and should be returned to a service centre for recycling.
- If the new battery gives the same indication as the original battery, take the charger to be tested at an authorised service centre.

**NOTE:** It may take as long as 60 minutes to determine that the battery is defective. If the battery is too hot or too cold, the LED will alternately blink red, fast and slow, one flash at each speed and repeat

### Selecting the direction of rotation (fig. E)

For tightening, use forward (clockwise) rotation. For loosening, use reverse (counterclockwise) rotation. To select forward rotation, push the forward/reverse slider (2) to the left.

- To select reverse rotation, push the forward/reverse slider to the right.
- To lock the tool, set the forward/reverse slider into the centre position.

### Screwdriving / nut setting

- Select the appropriate bit / socket for the screw or nut to be driven.
- Select forward or reverse rotation as described above.
- Hold the tool in line with the fastener.
- After tightening, check torque with a torque wrench.

### LED work light

The LED work light (7) is activated automatically when the trigger is depressed. The LED work light will illuminate when the trigger is partially depressed, before the unit begins running.

### State of charge indicator

The tool is fitted with a state of charge indicator. This can be used to display the current level of charge in the battery during use.

- Press the state of charge indicator button (9).

### Hints for optimum use

#### Screwdriving

- Always use the correct type and size of screwdriver bit.
- If screws are difficult to tighten, try applying a small amount of washing liquid or soap as a lubricant.
- Always hold the tool and screwdriver bit in a straight line with the screw

## MAINTENANCE

Your Stanley tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance.

Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

Your charger does not require any maintenance apart from regular cleaning.



**WARNING!** Before performing any maintenance on the tool, remove the battery from the tool. Unplug the charger before cleaning it.

- Regularly clean the ventilation slots in your tool and charger using a soft brush or dry cloth.
- Regularly clean the motor housing using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.
- Regularly open the chuck and tap it to remove any dust from the interior

### Optional accessories



**WARNING:** Since accessories, other than those offered by STANLEY, have not been tested with this product, use of such accessories with this tool could be hazardous. To reduce the risk of injury, only STANLEY, recommended accessories should be used with this product. Consult your dealer for further information on the appropriate accessories.

## PROTECTING THE ENVIRONMENT



Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.

Should you find one day that your STANLEY product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection.



STANLEY provides a facility for the collection and recycling of STANLEY products once they have reached the end of their working life. To take advantage of this service please return your product to any authorised repair agent who will collect them on our behalf.



You can check the location of your nearest authorised repair agent by contacting your local STANLEY office at the address indicated in this manual. Alternatively, a list of authorised STANLEY repair agents and full details of our after-sales service and contacts are available on the Internet at: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

### Batteries



STANLEY batteries can be recharged many times. At the end of their useful life, discard batteries with due care for our environment:

- Run the battery down completely, then remove it from the tool.
- NiCd, NiMH and Li-Ion batteries are recyclable. Take them to any authorized repair agent or a local recycling station.

### NOTES

STANLEY's policy is one of continuous improvement to our products and as such, we reserve the right to change product specifications without prior notice. Standard equipment and accessories may vary by country. Product specifications may differ by country. Complete product range may not be available in all countries. Contact your local STANLEY dealers for range availability

### SERVICE INFORMATION

STANLEY offers a full network of company-owned and authorized service locations. All STANLEY Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. For more information about our authorized service centers and if you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the STANLEY location nearest you.

### TECHNICAL DATA

IMPACT DRIVER		SBI201
Voltage	$V_{DC}$	18
No-load speed	$\text{min}^{-1}$	0-2700
Beats per minute	bpm	0-3100
Max torque (PTI Method)	Nm	180
Bit holder capacity	mm	6.35(Hex)
Weight	kg	1.3

Charger		SC201	SC202
Input voltage	$V_{AC}$	230	230
Output voltage	$V_{DC}$	18	18
Current	mA	1000	2000
Approx. charge time	Mins	80-240	40-120

Battery		SCB20C	SCB20S	SCB20D	ZSCB20M
Voltage	$V_{AC}$	18	18	18	18
Capacity	Ah	1.3	1.5	2.0	4.0
Type		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion

### Level of sound pressure according to EN 62841:

Sound pressure ( $L_{pA}$ )	dB(A)	97
Sound pressure uncertainty ( $K_{pA}$ )	dB(A)	3
Sound power ( $L_{WA}$ )	dB(A)	108
Sound power uncertainty ( $K_{WA}$ )	dB(A)	3

### Vibration emission values (Triax vector sum) according to EN 62841:

Fastening with impact ( $a_{hIS}$ )	$\text{m/s}^2$	12.2
Uncertainty (K)	$\text{m/s}^2$	1.5

### VIBRATION

The declared vibration emission values stated in the technical data and the declaration of conformity have been measured in accordance with a standard test method provided by EN 62841 and may be used for comparing one tool with another. The declared vibration emission value may also be used in a preliminary assessment of exposure.



**WARNING!** The vibration emission value during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used. The vibration level may increase above the level stated.

When assessing vibration exposure to determine safety measures required by 2002/44/EC to protect persons regularly using power tools in employment, an estimation of vibration exposure should consider, the actual conditions of use and the way the tool is used, including taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time.

**EC declaration of conformity**  
MACHINERY DIRECTIVE**SBI201- Impact Driver**

STANLEY declares that these products described under "technical data" are in compliance with: 2006/42/EC, EN 62841-1:2015 and EN 62841-2-2:2014

These products also comply with Directive 2014/30/EU and 2011/65/EU. For more information, please contact STANLEY at the following address or refer to the back of the manual.

The undersigned is responsible for compilation of the technical file and makes this declaration on behalf of STANLEY.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Ed Higgins', written in a cursive style.

**Ed Higgins**

Director – Consumer Power Tools  
STANLEY, Europe, Egide Walschaertsstraat14-18,  
2800 Mechelen, Belgium  
08.2020

**TWO YEAR WARRANTY**

If your STANLEY product becomes defective due to faulty materials or workmanship within 24 months from the date of purchase, STANLEY guarantees to replace all defective parts free of charge or – at our discretion – replace the unit free of charge provided that:

- The product has not been misused and has been used in accordance with the instruction manual;
- The product has been subject to fair wear and tear;
- Repairs have not been attempted by unauthorized persons;
- Proof of purchase is produced.
- The STANLEY product is returned complete with all original components
- The product hasn't been used for hire purposes

If you wish to make a claim, contact your seller or check the location of your nearest authorised STANLEY repair agent in the STANLEY catalogue or contact your local STANLEY office at the address indicated in this manual. A list of authorised STANLEY repair agents and full details of our after sales service is available on the internet at: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

**KULLANIM AMACI**

STANLEY SBI201 darbeli vidalama aletinüz vidalama ve somun montaj uygulamaları için tasarlanmıştır. Bu alet profesyonel kullanımı içindir.

**GÜVENLİK TALİMATLARI****Genel elektrikli alet güvenlik uyarıları**

**UYARI! Bu elektrikli alet ile verilen tüm güvenlik uyarıları, talimatlar, resimli açıklamalar ve teknik özellikleri okuyun.** Aşağıda belirtilen tüm talimatların herhangi birisine uyulmaması elektrik çarpması, yangın ve/veya ciddi yaralanma riskine neden olabilir.

Bütün uyarı ve güvenlik talimatlarını ileride bakmak üzere saklayın. Aşağıda yer alan uyarılardaki «elektrikli alet» terimi şebeke elektriğiyle (kablolu) veya akü/pille (şarjlı) çalışan elektrikli aletinizi ifade etmektedir.

**1. Çalışma alanının güvenliği**

- Çalışma alanını temiz ve aydınlık tutun.** Dağınık ve karanlık alanlar kazaya davetیه çıkarır.
- Elektrikli aletleri, alev alabilir sıvıların, gazların veya tozların bulunduğu alanlar gibi patlama olasılığı bulunan ortamlarda kullanmayın.** Elektrikli aletler tozu veya dumanı ateşleyebilecek kıvılcımlar çıkarmaktadır.
- Elektrikli aletle çalışırken çocukları ve çevrede bulunanları uzak tutun.** Dikkatinizin dağılması kontrolü kaybetmenize neden olabilir.

**2. Elektrik güvenliği**

- Elektrikli aleti fişleri prize uymalıdır. Fiş üzerinde kesinlikle hiçbir değişiklik yapmayın. Topraklı elektrikli aletlerde hiçbir adaptör fişi kullanmayın.** Değiştirilmemiş fişler ve uygun prizler elektrik çarpması riskini azaltacaktır.
- Borular, radyatörler, ocaklar ve buzdolapları gibi topraklanmamış yüzeylerle vücut temasından kaçının.** Vücudunuzun topraklanması halinde yüksek bir elektrik çarpması riski vardır.
- Elektrikli aletleri yağmurda veya ıslak ortamlarda bulundurmayın.** Elektrikli alete su girmesi elektrik çarpması riskini artırır.
- Kabloyu özenli kullanın. Elektrikli aleti kesinlikle kablosundan tutarak taşımayın, çekmeyin veya prizden çıkartmayın. Kabloyu ısı, yağ, keskin köşeler veya hareketli parçalardan uzak tutun.** Hasarlı veya dolaşmış kablolar elektrik çarpması riskini artırır.
- Elektrikli aleti açık havada kullanmak için açık havada kullanıma uygun bir uzatma kablosu kullanın.** Açık havada kullanıma uygun bir kablolu kullanılması elektrik çarpması riskini azaltır.

- Elektrikli aletin nemli ortamda çalıştırılması kaçınılmazsa, bir artık akım cihazı (RCD) korumalı besleme kullanın.** Bir RCD kullanılması elektrik çarpması riskini azaltır.

**3. Kişisel emniyet**

- Bir elektrikli aleti çalıştırırken dikkatli olun ve sağduyuyla hareket edin. Elektrikli bir aleti yorgunluk veya ilaç ya da alkolün etkisi altındayken kullanmayın.** Elektrikli aletleri kullanırken bir anlık dikkatsizlik ciddi kişisel yaralanmaya sonuçlanabilir.
  - Koruyucu ekipman kullanın. Daima koruyucu gözlük takın.** Koşullara uygun toz maskesi, kaymayan güvenlik ayakkabıları, baret veya kulaklık gibi koruyucu donanımların kullanılması kişisel yaralanmaları azaltacaktır.
  - İstem dışı çalıştırmaya karşı önlem alın. Aracı elektrik kaynağına bağlamadan ve/veya bataryayı takmadan, aracı kaldırmadan veya taşımadan önce anahtarın kapalı konumda olmasına dikkat edin.** Aleti, parmağınız tetik üzerinde bulunacak şekilde taşımak veya açık durumdaki elektrikli aletleri elektrik şebekesine bağlamak kazaya davetیه çıkarır.
  - Elektrikli aleti çalıştırmadan önce, varsa ayar anahtarlarını çıkartın.** Elektrikli aletin hareketli bir parçasına takılı kalmış bir anahtar ciddi yaralanmaya neden olabilir.
  - Ulaşmakta zorlandığınız yerlerde kullanmayın. Daima sağlam ve dengeli basın.** Bu, beklenmedik durumlarda elektrikli aletin daha iyi kontrol edilmesine olanak tanır.
  - Uygun şekilde giyinin. Bol elbiseler giymeyin ve takı takmayın. Saçınızı, elbiselerinizi ve eldivenlerinizi hareketli parçalardan uzak tutun.** Bol elbiseler ve takılar veya uzun saç hareketli parçalara takılabilir.
  - Toz çekme ve toplama araç-gereçlerinin bağlanması için cihazlar verilmesi halinde, bunların uygun biçimde bağlanması ve kullanılmasını sağlayın.** Bu cihazların kullanılması toza ilgili tehlikeleri azaltabilir.
  - Aletlerin sık kullanılmasından edindiğiniz bilgi birikiminin sizi aşırı rehavete sürüklemesine izin vermeyin ve araç güvenliği ilkelerini göz ardı etmeyin.** Dikkatsiz bir eylem, saniyeden bile daha kısa sürede ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Elektrikli aletin kullanımı ve bakımı**
    - Elektrikli aleti zorlamayın. Uygulamanız için doğru elektrikli aleti kullanın.** Doğru elektrikli alet, belirlendiği kapasite ayarında kullanıldığında daha iyi ve güvenli çalışacaktır.

- b. **Anahtar açık kapatmıyorsa elektrikli aleti kullanmayın.** Düğmeyle kontrol edilemeyen tüm elektrikli aletler tehlikelidir ve tamir edilmesi gerekmektedir.
  - c. **Bir ayarlama, aksesuar değişimi veya elektrikli aletlerin saklanması öncesinde fişi güç kaynağından çekin ve/veya bataryayı aletten ayırın.** Bu tür önleyici güvenlik tedbirleri elektrikli aletten istem dışı olarak çalıştırılması riskini azaltacaktır.
  - d. **Çalışmaz durumdaki elektrikli aletleri çocuklardan uzak tutun ve elektrikli aleti tanımayan veya bu talimatları bilmeyen kişilerin ilgili aleti çalıştırmasına izin vermeyin.** Elektrikli aletler, eğitimsiz kullanıcıların elinde tehlikelidir.
  - e. **Güç araçlarının bakımı. Hareketli parçaların doğru hizalanıp hizalanmadıklarını veya takılıp takılmadıklarını, parçaların sağlamlığını ve elektrikli aletlerin çalışmasını etkileyebilecek tüm durumları kontrol edin. Hasarlı ise, elektrikli aleti kullanmadan önce tamir ettirin.** Kazaların çoğu, elektrikli aletlerin bakımının yeterli şekilde yapılmamasından kaynaklanır.
  - f. **Kesme araçlarını keskin ve temiz tutun.** Bakımı uygun şekilde yapılmış keskin kesim uçlu kesim aletlerinin sıkışma ihtimali daha düşüktür ve kontrol edilmesi daha kolaydır.
  - g. **Elektrikli aleti, aksesuarlarını ve aletin diğer parçalarını kullanırken bu talimatlara mutlaka uyun ve çalışma ortamının koşullarını ve yapılacak işin ne olduğunu göz önünde bulundurun.** Elektrikli aletin öngörülen işlemler dışındaki işlemler için kullanılması tehlikeli durumlara neden olabilir.
  - h. **Tutamakları ve tutma yerlerini kuru, temiz ve yağdan arındırılmış şekilde muhafaza edin.** Kaygan tutamaklar ve yağlı tutma yerleri, beklenmedik durumlarda aletin güvenli olarak taşınmasına ve kontrol edilmesine izin vermez.
5. **Batarya kullanım ve bakımı**
    - a. **Yalnızca üretici tarafından belirtilen cihazla şarj edin.** Bir batarya için uygun olan şarj cihazı başka bir batarya ile kullanıldığında yangın tehlikesi yaratabilir.
    - b. **Elektrikli aletleri sadece özel olarak beraberinde verilen bataryalarla kullanın.** Başka bir bataryanın kullanılması yaralanma veya yangın riskine yol açabilir.
    - c. **Batarya kullanılmadığında, iki kutbu birbirine temas ettirebilecek ataç, bozuk para, anahtar, çivi, vida ve diğer küçük metal nesnelere uzak tutun.** Akü kutuplarının kısa devre yaptırılması yangın veya yangına neden olabilir.
    - d. **Kötü şartlar altında, akü sıvı sızdırabilir, temastan kaçının. Yanlışlıkla temas halinde, suyla yıkayın.**

- e. **Hasar görmüş veya modifiye edilmiş bir batarya veya alet kullanmayın.** Hasar görmüş veya modifiye edilmiş bataryalar, yangın, patlama veya yaralanma ile sonuçlanabilecek öngörülemeyen riskler doğurabilir.
  - f. **Bataryayı veya aleti ateşe veya aşırı sıcaklığa maruz bırakmayın.** Doğrudan ateş veya 130°C üzeri sıcaklıklara maruz kalması patlamaya neden olabilir. NOT: Sıcaklık birimi olarak "130 °C" yerine "265 °F" kullanılabilir.
  - g. **Tüm şarj etme talimatlarına uyun ve bataryayı veya aleti talimatlarda belirtilen sıcaklık aralığının dışında şarj etmeyin.** Uygun olmayan şekilde veya belirtilen aralığın dışındaki sıcaklıklarda şarj edilmesi, bataryaya zarar verebilir ve yangın riskini artırabilir.
6. **Servis**
    - a. **Elektrikli aleti sadece orijinal yedek parça kullanan nitelikli bir servise götürün.** Bu, elektrikli aletin güvenliğinin muhafaza edilmesini sağlayacaktır.
    - b. **Asla hasarlı bataryalara servis yapmayın.** Batarya servisi sadece üretici veya yetkili servis sağlayıcılar tarafından yapılmalıdır (sadece batarya ile çalışan aletler için kullanılır).

### **ELEKTRİKLİ EL ALETLERİ İÇİN EK GÜVENLİK TALİMATLARI**



**UYARI!** Darbeli vidalama aletleri için ek güvenlik uyarıları

- Sabitleyicinin gömülü elektrik kablolarına temas etmesine yol açabileceği durumlarda aleti yalıtımlı saplarından tutun. Sabitleyiciler elektrik akımı bulunan kablolarla temas ettiğinde, akım elektrikli aletin iletken metal parçaları üzerinden kullanıcıya iletilerek elektrik çarpmasına yol açabilir

### **DİĞER KİŞİLERİN GÜVENLİĞİ**

- Bu alet fiziksel ve zihinsel kapasitesinin yanı sıra algılama gücü azalmış olan veya yeterince deneyim ve bilgisi bulunmayan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmak üzere üretilmemiştir. Bu tür kişiler aleti ancak güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımıyla ilgili talimatların verilmesi veya sürekli kontrol altında tutulması durumunda kullanabilir.
- Çocuklar, aletle oynamalarını önlemek amacıyla kontrol altında tutulmalıdır.

### **DİĞER TEHLİKELER**

Aletin kullanımıyla ilgili ekte sunulan güvenlik uyarılarına dahil olmayan ilave kalıcı riskler ortaya çıkabilir. Bu riskler, hatalı, uzun süreli kullanım vb. dolayısıyla ortaya çıkabilir.

Emniyet tedbirlerini düzenleyen yönetmeliğin

uygulanmasına ve emniyet sağlayıcı aygıtların kullanılmasına rağmen, başka belirli risklerden kaçınılamaz. Bunlar:

- Aletin dönen ve hareket eden parçalarına dokunma sonucu ortaya çıkan yaralanmalar.
- Herhangi bir parçayı, bıçak veya aksesuarı değiştiren ortaya çıkan yaralanmalar.
- Aletin uzun süreli kullanılması sonucu ortaya çıkan yaralanmalar. Herhangi bir aleti uzun sürelerle kullanıyorsanız düzenli olarak çalışmanıza ara verin.
- Duyma bozukluğu.
- Aleti kullanırken ortaya çıkan tozun solunması sonucu ortaya çıkan sağlık sorunları (örnek: aşığapta çalışırken, özellikle meşe, akgürgen ve MDF).



Şarj cihazı, yalnızca kapalı alanda kullanım içindir.



Aletle çalışmaya başlamadan önce bu kılavuzu okuyun.

### ALET ÜZERİNDEKİ ETİKETLER

Alet üzerinde, tarih kodu ve aşağıdaki uyarı sembolleri bulunmaktadır:



**UYARI!** Yaralanma riskini en aza indirmek için kullanıcı kullanım talimatlarını mutlaka okumalıdır.



Daima koruyucu gözlük takın



Daima koruyucu kulaklık takın



Çalışma lambasına doğrudan bakmayın.

### Tarih kodu konumu

İmalat yılını da içeren Tarih Kodu gövdeye basılıdır.

Örnek:

2017 XX JN

İmalat Yılı

### ELEKTRİK GÜVENLİĞİ



Şarj cihazınız çift yalıtımlıdır. Bu yüzden hiçbir topraklama kablosuna gerek yoktur. Her zaman şebeke geriliminin aletin üretim etiketinde belirlenmiş değerlere uyup uymadığını kontrol edin. Şarj cihazını kesinlikle normal bir elektrik fişi ile değiştirmeye kalkışmayın.

- Elektrik kablosu hasarlı ise, bir tehlike oluşmasını önlemek için üretici ya da yetkili STANLEY Servis Merkezi tarafından değiştirilmelidir.

### Şarj cihazları ve aküler için ek güvenlik talimatları (Alet ile birlikte verilmez)

#### Aküler

- Kesinlikle, hiçbir nedenle açmaya çalışmayın.
- Aküyü suya batırmayın.
- Sıcaklığın 40 °C'yi aşabileceği yerlerde saklamayın.
- Sadece 10 °C ila 40 °C arasındaki ortam sıcaklıklarında şarj edin.
- Sadece aletle birlikte verilen şarj cihazını kullanarak şarj edin.
- Aküleri atarken, «Çevrenin korunması» başlıklı bölümdeki talimatlara uyun.



Hasarlı aküleri şarj etmeyi çalışmayın.

### Şarj cihazları

- Stanley şarj cihazınızı, yalnızca aletle birlikte verilen aküyü şarj etmek için kullanın. Diğer aküler patlayarak yaralanmanıza veya hasar meydana gelmesine yol açabilir.
- Şarj edilme özelliği olmayan aküleri kesinlikle şarj etmeye çalışmayın.
- Hasarlı kabloların hemen değiştirilmesini sağlayın.
- Şarj cihazını suya batırmayın.
- Şarj cihazını açmayın.
- Şarj cihazını delmeyin.

### AMBALAJ, AŞAĞIDAKİ PARÇALARI İÇERMEKTEDİR

Paket içeriği:

- 1 Darbeli vidalama
- 1 Şarj cihazı
- 2 Akü (C2/S2/D2) ya da 1 Akü (C1/S1/D1)
- 1 Kemer kancası
- 1 Kullanım kılavuzu

- Alette, parçalarda veya aksesuarlarda nakliye sırasında meydana gelmiş olabilecek hasarı kontrol edin.
- Aleti çalıştırmadan önce, bu kullanım kılavuzunu baştan sonra okuyup anlamak için gerekli zamanı ayırın.

### ÖZELLİKLER (ŞEKİL A)

Bu alet, aşağıdaki özelliklerin bir kısmını veya tümünü içermektedir.

1. Değişken hız ayarlı açma/kapama tetiği
2. İleri/geri sürgüsü
3. Uç tutucu
4. Uç tutucu bileziği
5. Akü
6. Kemer klipsi
7. LED aydınlatma
8. Manyetik uç yuvası
9. Akü şarj göstergesi
10. Akü çıkartma düğmesi

### Şekil B

11. Şarj cihazı
12. Şarj ışığı

**Montaj**

**Uyarı!** Montajdan önce aküyü aletten çıkartın.

**AKÜNÜN ŞARJ EDİLMESİ**

Akünün, ilk kullanımdan önce ve daha önce kolayca yapılan işler için yeterli güç üretemediği hallerde şarj edilmesi gereklidir. Akü, şarj sırasında ısınabilir; bu normal bir durumdur ve bir sorun olduğuna işaret etmez.



**UYARI!** Ortam sıcaklığı 10 °C'den düşük veya 40 °C'den yüksekse aküyü şarj etmeyin. Tavsiye edilen şarj sıcaklığı: yaklaşık 24 °C.

**NOTE:** Pil hücre ısısı yaklaşık olarak 10 °C altında veya 40 °C üzerindeyse şarj cihazı aküyü şarj etmeyecektir.

Akü şarj cihazında bırakılmalıdır. Şarj cihazı pil hücresi ısısı yukarı çıktığında veya aşağı indiğinde otomatik olarak şarj işlemine başlayacaktır.

- Aküyü takmadan önce, şarj cihazının fişini uygun prize takın.
- Aküyü şarj cihazına takın.



Akü şarj olurken yeşil LED ışık yanıp sönecektir.



Yeşil LED ışığın sürekli açık kalması, şarjın tamamlandığını gösterir. Akü tamamen şarj olduysa ve hemen kullanılabilir veya şarj cihazında bırakılabilir.



**UYARI!** Boşalmış aküleri, kullanımdan sonra mümkün olan en kısa sürede şarj edin aksi takdirde akü ömrü önemli ölçüde azalacaktır.

**Hasarlı akü**

Şarj cihazı akünün zayıf veya hasarlı olduğunu tespit edebilir. Kırmızı LED ışığı, etikette gösterilen aralıkla yanıp sönecektir. Hasarlı aküyü tespit eden yanıp sönmeye aralığını görünce aküyü şarj etmeye devam etmeyin. Aküyü geri dönüşüm için servis veya toplama merkezine getirin.

**Sıcak/soğuk akü gecikmesi**

Şarj cihazı bir akünün aşırı sıcak veya aşırı soğuk olduğunu tespit ederse, otomatik olarak Sıcak/Soğuk Akü Gecikmesini başlatır ve akü uygun sıcaklığa ulaşana kadar şarj işlemi durdurur. Şarj cihazı bundan sonra otomatik olarak şarj moduna geçer. Bu özellik maksimum akü ömrü sağlamaktadır. Sıcak/Soğuk Akü Gecikmesi tespit edilirse kırmızı LED ışığı, etikette gösterilen aralıkla yanıp sönecektir.

**Elektrik hattında bir sorun var**

Şarj cihazı, jeneratörler veya DC'yi AC'ye dönüştüren kaynaklar gibi bazı taşınabilir güç kaynakları ile

kullanıldığında, şarj cihazı işlemi geçici olarak durabilir. LED ışığı,

etikette gösterilen aralıkla yanıp sönecektir. Bu, güç kaynağının sınırların dışında olduğunu gösterir.

**Aküyü şarj cihazında bırakma**

Şarj cihazı ve akü sürekli bağlı olarak, LED ışığı yanarak prize bırakılabilir. Şarj cihazı aküyü sürekli tam şarjda tutacaktır.

**Elektronik koruma sistemi**

Li-Ion aküler, aküyü aşırı yük, aşırı ısınma veya derin deşarja karşı koruyan Elektronik Koruma Sistemi olarak tasarlanmıştır. Elektronik Koruma Sisteminin devreye girmesi durumunda alet otomatik olarak kapanır. Bu durumla karşılaşmazsanız Li-Ion aküyü şarj cihazına yerleştirin ve tam olarak şarj olmasını bekleyin.

**ÖNEMLİ ŞARJ ETME NOTLARI**

- En uzun akü ömrü ve en iyi akü performansı, akünün 18° - 25 °C sıcaklıkta şarj edilmesiyle sağlanır. Sadece +4.5°C ile +40.5 °C arasındaki ortam sıcaklıklarında şarj edin.
- Bu önemlidir ve aküye ciddi bir zararın verilmesini önler.
- Şarj sırasında şarj cihazı ve akü hafif bir ses çıkartabilir. Bu normal bir durumdur ve bir sorun olduğuna işaret etmez. Kullandıktan sonra akünün soğumasını mümkün kılmak için şarj cihazı veya aküyü bir metal depo veya yalıtımsız bir römork gibi sıcak bir ortama koymayın.
- Akü düzgün bir şekilde şarj edilmeyorsa:
  - Prize bir lamba veya başka bir cihaz takarak akımı kontrol edin.
  - Prizin gücü açıp kapayan bir açma/kapama düğmesine (duy) bağlı olup olmadığını kontrol edin.
  - Şarj cihazını ve aküyü 18 °C ile 24 °C arasındaki ortam sıcaklığına getirin. Sorun devam ederse aleti, şarj cihazını ve aküyü yerel Stanley servis merkezine getirin.
- Akü, daha önce kolayca yapılan işlerde yeterince güç üretemeyecek duruma geldiğinde şarj edilmelidir.
- Bu şartlar altında aküyü kullanmaya DEVAM ETMEYİN. Şarj işlemlerini uygulayın.
- Ayrıca aküye herhangi bir olumsuz etkisi olmadan, kısmen kullanılmış olan aküyü istediğiniz zaman şarj edebilirsiniz.

**NOT:** Akünün (5) tamamen şarj edildiğinden emin olun.

**Akünün takılması ve çıkartılması (Şekil C)**

- Aküyü (5) takmak için alet üzerindeki yuvası ile aynı hizaya getirin. Aküyü yuvaya geçirin ve yerine oturana kadar itin.
- Aküyü çıkartmak için çıkartma düğmelerine (10) basın ve aynı anda akü yuvasından geri çekin.

## Tornavida ucunun veya lokma ucunun takılması ve çıkartılması (Şekil D)

Bu alet, uçların kolayca değiştirilmesini sağlamak için anahtarsız bir uç tutucu ile donatılmıştır.



**UYARI!** Açma/kapama tetiğinin çalışmasını önlemek için aksesuarları takıp çıkarmadan önce, aletin kilitleti konumunda olduğundan emin olun.

- İleri/geri sürgüsünü (2) orta konuma getirerek aleti kilitleyin.
- Uç tutucu bileziğini (4) çekin ve aletin ön kısmından uzakta tutun.
- Ucu mil kısmını (14) uç tutucuna (3) sokun.
- Bileziği bırakın. Uç yerinde sıkıca oturmuştur.

**NOT!** Tornavida ucunu/lokma ucunu çıkartmak için yukarıdaki adımları tekrarlayın.



**UYARI!** Sadece darbeli lokma uçlarını kullanın. Darbesiz lokma uçları kırılabilir ve tehlikeli bir duruma neden olabilir. Çatlak içermediğinden emin olmak için kullanımdan önce lokma ucunu kontrol edin.

## KULLANIM



**UYARI!** Aletin kendi hızında çalışmasına izin verin. Aşırı yüklenmeyin.

### Akünün şarj edilmesi (Şekil B)

Akünün, ilk kullanımdan önce ve daha önce kolayca yapılan işler için yeterli güç üretmediği hallerde şarj edilmesi gereklidir. Akü, şarj sırasında ısınabilir; bu normal bir durumdur ve bir sorun olduğuna işaret etmez.



**UYARI!** Ortam sıcaklığı 10 °C'den düşük veya 40 °C'den yüksekse aküyü şarj etmeyin. Tavsiye edilen şarj sıcaklığı: yaklaşık 24 °C.

**NOT:** Pili hücre ısısı yaklaşık olarak 10 °C altında veya 40 °C üzerindeyse şarj cihazı aküyü şarj etmeyecektir.

Akü şarj cihazında bırakılmalıdır. Şarj cihazı pil hücre ısısı yukarı çıktığında veya aşağı indiğinde otomatik olarak şarj işlemine başlayacaktır.

- Aküyü (5) şarj etmek için şarj cihazına (11) takın. Akü, şarj cihazına sadece tek yönde takılabilir. Zorlamayın. Akünün şarj cihazına tam yerleştirildiğinden emin olun.
- Şarj adaptörünü fişe takın ve varsa şebeke prizinin düğmesini açık konumuna getirin. Şarj ışığı (12) sürekli olarak yeşil yanıp sönecektir (yavaşça).

Şarj işlemi, şarj ışığı (12) sürekli yeşil yandığında tamamlanmıştır. Şarj cihazı ve akü sürekli bağlı olarak, LED ışığı yanarak prizde bırakılabilir. Ara sıra, şarj cihazı akünün şarjını tam dolulukta tutmak için şarj edebilir bu durumda LED ışığı yeşil yanıp sönecektir. Akü, prize takılı olan şarj cihazına bağlı olduğu sürece şarj ışığı (12) yanacaktır.

- Şarj boşalmış aküleri 1 hafta içinde yeniden şarj edin. Akü boş olarak saklandığında ömrü önemli ölçüde azalacaktır.

## Aküyü şarj cihazında bırakma

Şarj cihazı ve akü sürekli bağlı olarak, LED ışığı yanarak prizde bırakılabilir. Şarj cihazı aküyü sürekli tam şarjda tutacaktır.



**UYARI!** Açma/kapama tetiğinin çalışmasını önlemek için aküyü takıp çıkarmadan önce, aletin tetik kilidi düğmesinin basılı olduğundan emin olun

## Şarj cihazı hata tanıma sistemi

Eğer şarj cihazı zayıf veya hasarlı bir akü belirlerse, şarj ışığı (12) hızlı bir şekilde kırmızı renkte yanıp sönecektir. Aşağıdaki talimatlara göre hareket edin:

- Aküyü (5) çıkartıp yeniden takın.
- Eğer şarj ışığı hızlıca kırmızı yanıp sönmeye devam ederse, ikinci aküyü takıp, şarj işleminin doğru çalışıp çalışmadığını kontrol edin.
- Eğer takılan diğer akü şarj ediliyorsa, ilk denenen akü bozulmuştur ve geri dönüşüm için yetkili bir servise iletilmesi gerekir.
- Eğer her iki akü de şarj edilemiyorsa, şarj cihazı test edilmek için yetkili bir servise götürülmelidir

Not: Akünün bozulmuş olduğunu belirlemek 60 dakika sürebilir. Eğer akü çok sıcak ya da soğuksa, LED ışığı birbirini tekrar eder şekilde önce hızlı sonra yavaş şekilde yanıp sönecektir

## Dönme yönünün seçilmesi (Şekil E)

Vidaları sıkamak için ileri (saat yönünde) dönmeyi kullanın. Vidaları gevşetmek için geri (saatin ters yönünde) dönmeyi kullanın. İleri dönmeyi seçmek için ileri/geri sürgüsünü (2) sola itin.

- Geri dönmeyi seçmek için ileri/geri sürgüsünü sağa itin.
- Aleti kilitlemek için ileri/geri sürgüsünü orta konuma getirin.

## Vida takma/sökme ve somun sıkma

- Sıkılacak vida veya somun için uygun bir tornavida ucunu/lokma ucunu seçin.
- Yukarıda belirtildiği gibi ileri veya geri yönde dönme fonksiyonunu seçin.
- Aleti, bağlantı parçası ile aynı hizada tutun.
- Sıkıldıktan sonra bir tork anahtarı ile torku kontrol edin.

## LED aydınlatma

Tetiğe basıldığında LED aydınlatma (7) otomatik olarak yanar. Tetik kısmen basıldığında ve alet çalışmaya başlamadan önce LED aydınlatma yanacaktır.

Akü şarj göstergesi

Bu alet akü şarj göstergesiyle donatılmıştır. Bu gösterge, kullanım sırasında akü şarj seviyesini görüntülemek için kullanılabilir.

- Akü şarj göstergesinin düğmesine (9) basın.

## En uygun kullanım için yararlı tavsiyeler

### Vida takma ve sökme

- Daima doğru tipte ve boyutta tornavida ucu takın.



## TÜRKÇE (Çevirisi orijinal talimatlardan yapılmıştır)

- Vidaları sıkılamak zorlanıyorsanız, yağlayıcı olarak az miktarda deterjan veya sabun kullanmayı deneyin.
- Aleti ve tornavida ucunu daima vidaya dik bir çizgide tutun.

## BAKIM

Stanley aletiniz minimum bakımla uzun bir süre çalışacak şekilde tasarlanmıştır.

Kesintisiz olarak memnuniyet verici bir şekilde çalışması gerekli özenin gösterilmesine ve düzenli temizliğe bağlıdır.

Şarj cihazınız, düzenli temizlik dışında herhangi bir bakım gerektirmemektedir.



**UYARI!** Herhangi bir bakım çalışmasına başlamadan önce aküyü aletten çıkartınız. Şarj cihazını temizlemeden önce fişten çekin.

- Aletinizdeki ve şarj cihazındaki havalandırma deliklerini yumuşak bir fırça veya kuru bir bezle düzenli olarak temizleyin.
- Motor muhafazasını düzenli olarak nemli bir bezle silin. Aşındırıcı veya çözücü bazı temizleyiciler kullanmayın.
- Uç tutucuyu düzenli olarak tamamen açın ve içindeki tozu dökmek için hafifçe vurun

## İlave aksesuarlar



**Uyarı!** STANLEY tarafından tedarik veya tavsiye edilenlerin dışındaki aksesuarlar bu ürün üzerinde test edilmediğinden,

söz konusu aksesuarların bu aletle birlikte kullanılması tehlikeli olabilir. Yaralanma riskini azaltmak için bu ürünle birlikte sadece STANLEY tarafından tavsiye edilen aksesuarlar kullanılmalıdır. Uygun aksesuarlarla ilgili daha ayrıntılı bilgi için bayiinize danışın.

## ÇEVRENİN KORUNMASI



Ayrı olarak atın. Bu ürün, normal evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır.

STANLEY ürününüzün değiştirilmesi gerektiğini düşünmeniz veya artık kullanılamaz durumda olması halinde onu, evsel atıklarla birlikte atmayın. Bu ürünü, ayrı olarak toplanacak şekilde atın.



STANLEY, hizmet ömrünün sonuna ulaşan STANLEY ürünlerinin toplanması ve geri dönüşüme sokulması için bir imkân sunmaktadır. Bu hizmetin avantajlarından faydalanmak için, lütfen, ürününüzü bizim adımıza teslim alacak herhangi bir yetkili servise iade edin.

Bu kılavuzda belirtilen listeden size en yakın STANLEY yetkili tamir servisinin yerini öğrenebilirsiniz. Ya da, alternatif olarak internet'ten STANLEY yetkili tamir servislerinin listesini ve satış sonrası hizmetlerimizle ilgili tüm bilgiler ve temas bilgilerine aşağıdaki siteden ulaşabilirsiniz. [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Aküler



STANLEY aküleri defalarca yeniden şarj edilebilir. Hizmet ömürlerinin sonunda, aküleri çevremize gerekli özeni göstererek atın:

- Aküyü bitene kadar aleti çalıştırın, sonra aletten çıkartın.
- NiCd, NiMH ve Li-Ion aküler geri dönüşümlüdür. Aküleri yerel toplama merkezine teslim edin.

## NOTLAR

STANLEY olarak, ürünlerimizi sürekli iyileştirme politikası uyguladığımızdan, önceden haber vermeden ürün özelliklerini değiştirme hakkını saklı tutarız. Standart ekipman ve aksesuarlar ülkeye göre değişebilir. Ürün özellikleri ülkelere göre farklı olabilir. Komple ürün çeşidi tüm ülkelerde geçerli olmayabilir. Ürün çeşidi durumu hakkında lütfen en yakın STANLEY yetkili servisiyle temas kurun

## SERVİS BİLGİLERİ

STANLEY, kendisine ait ve yetkili servisler ile tam bir servis ağı sunmaktadır. Tüm STANLEY Servis Merkezleri müşterilere etkili ve güvenilir elektrikli el aleti hizmeti sunmak için eğitimli personel ile donatılmıştır. Yetkili servis merkezlerimiz hakkında daha fazla bilgi almak istiyorsanız veya teknik danışmanlık, onarım ya da orijinal fabrika yedek parçası ihtiyacınız varsa, size en yakın STANLEY satış noktasına başvurun.

## TEKNİK ÖZELLİKLERİ

DARBELİ TORNAVİDA	SC12
Voltaj	$V_{DC}$ 18
Yüksüz hızı	dev/dak. 0-2700
Dakikada darbe oranı	d/dak 0-3100
Maks. tork (PTI)	Nm 180
Uç tutucu kapasitesi	mm 6,35 (altıgen)
Ağırlık	kg 1,3

Şarj Cihazı	SC201	SC202
Giriş voltajı	$V_{AC}$ 230	230
Çıkış voltajı	$V_{DC}$ 18	18
Çıkış akımı	mA 1000	2000
Yaklaşık şarj süresi	dak. 80-240	40-120

Akü	CB20C	SCB20S	SCB20D	ZSCB20M
Voltaj	V <sub>AC</sub> 18	18	18	18
Kapasite	Ah 13	15	20	40
Tip	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion

## AT Uygunluk Beyanatı

### MAKİNE DİREKTİFİ



#### SBI201 – Etki sürücüsü

STANLEY, «teknik özellikleri» bölümünde açıklanan bu ürünlerin aşağıda belirtilen yönergelerle uygun olduğunu beyan eder: 2006/42/EC, EN 62841-1:2009 + A11:2010, EN 62841-2-2:2010.

Bu ürünler ayrıca 2014/30/EU ve 2011/65/EU Direktiflerine de uygundur.

Daha fazla bilgi için, lütfen aşağıdaki adresten STANLEY ile irtibata geçin veya kılavuzun arkasına bakın. Bu belge altında imzası bulunan yetkili, teknik dosyanın derlenmesinden sorumludur ve bu beyanı STANLEY adına vermiştir.

#### EN 62841'e göre ses basıncı düzeyi:

Ses basıncı (L <sub>PA</sub> )		dB(A)	97
belirsizlik (K <sub>PA</sub> )		dB(A)	3
Akustik güç (L <sub>WA</sub> )		dB(A)	108
belirsizlik (K <sub>WA</sub> )		dB(A)	3

#### EN 62841'e göre tespit edilen toplam titreşim değerleri (üç yönün vektör toplamı):

Darbeli vidalama (a <sub>HIS</sub> )		m/s <sup>2</sup>	12.2
belirsizlik (K)		m/s <sup>2</sup>	1.5

### TITREŞİM

Teknik veriler ve uygunluk beyanatı içerisinde belirtilen titreşim emisyon değerleri EN62841 tarafından belirlenen standart bir test yöntemine uygun olarak ölçülmektedir ve diğer bir aletle karşılaştırma yaparken kullanılabilir. Beyan edilen titreşim emisyon değeri aynı zamanda maruz kalmanın önceden değerlendirilmesinde de kullanılabilir.



**UYARI!** Elektrikli aletin mevcut kullanımı sırasındaki titreşim emisyon değeri, aletin kullanım yöntemine bağlı olarak, beyan edilen değere göre farklılık sergileyebilir. Titreşim düzeyi belirlenen seviyenin üzerinde artış gösterebilir.

İşyerinde düzenli olarak elektrikli alet kullanan çalışanları korumak amacıyla 2002/44/EC tarafından getirilen elektrik güvenliği önlemlerini belirlemek üzere titreşime maruz kalmayı değerlendirirken, çalışma döngüsü içerisinde örneğin aletin kapalı olduğu ve aktif durumda olmasının yanı sıra boşta çalıştığı zamanlar gibi, bütün zaman dilimleri dahil olmak üzere mevcut kullanım durumu ve aletin kullanım şekli göz önünde bulundurularak değerlendirilmelidir.

#### Ed Higgins

Direktör – Tüketici Elektrikli El Aletleri

STANLEY Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,

2800 Mechelen, Belçika

08.2020

**İKİ YIL GARANTI**

Sahip olduğunuz STANLEY ürünü satın alma tarihinden itibaren 24 ay içinde hatalı malzeme veya işçilik nedeniyle bozulursa, STANLEY aşağıdaki şartlara uyulması koşuluyla ücretsiz olarak tüm kusurlu parçaların yenilenmesini veya -kendi inisiyatifine bağlı olarak- satın alınan ürünün değiştirilmesini garanti eder:

- Ürün, hatalı kullanılmamış kullanım kılavuzuna uygun kullanılmıştır;
- Ürün yıpranmamış, hırpalanmamış ve aşınmamıştır;
- Yetkili olmayan kişilerce tamire çalışılmamıştır;
- Satın alma belgesi (fatura) ibraz edilmiştir;
- STANLEY ürünü, tüm orijinal parçaları ile birlikte iade edilmiştir;
- Ürün kiralama amacıyla kullanılmamıştır.

Garanti talebinde bulunmak için, lütfen satıcıyla irtibata geçin veya STANLEY katalogunda belirtilen size en yakın STANLEY yetkili satıcı adresini kontrol edin veya ürünün kılavuzunda belirtilen adresteki yerel STANLEY yetkili tamir servisi ile temas kurun. İnternet'ten STANLEY yetkili tamir servislerinin listesine ve satış sonrası hizmetlerimizle ilgili tüm bilgilerine aşağıdaki siteden ulaşabilirsiniz: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

Sanayi ve Ticaret Bakanlığı tebligince kullanım ömrü 7 yıldır.

Türkiye Distribütörü

**STANLEY BLACK&DECKER TURKEY ALET ÜRETİM SAN. TIC. LTD.STİ.**

**AND Kozyatağı**

İçerenköy Mahallesi Umut Sokak  
No:10-12 Kat :19 Ataşehir / İstanbul  
Tel : (0216) 665 29 00  
Faks : (0216) 665 29 01  
E-posta: info-tr@sbdinc.com



